

# **Lázeňská péče 2001**

---

Z D R A V O T N I C K Á   S T A T I S T I K A

Vydává Ústav zdravotnických informací a statistiky ČR

Praha 2, Palackého nám. 4

## **Lázeňská péče**

K dispozici jsou publikace s daty od roku 1962.

Do roku 1992 byly údaje pro publikaci čerpány ze zpracování jednotlivých poukazů, předvolání a zpráv. Od roku 1993 je zdrojem informací výkaz o lázeňské péči, vyplňovaný lázeňskými zařízeními. Data jsou vztažena na dospělé, dorost a děti. Jsou členěna na tuzemce a cizince a podle způsobu úhrady. Publikace obsahuje počty přijatých pacientů a ošetrovacích dnů podle výše uvedených skupin a skupin diagnóz.

## ***Balneologic care***

*Publications are available with data from 1962.*

*Up to 1992 the data were taken from processing of individual patient tickets, vouchers and reports. Since 1993 the source of information are forms on balneologic patient care returned by balneal establishments. Data are related to adults, juveniles and children. They are separated for natives and foreigners and classified by type of financing. The publication contains the numbers of admitted patients and days of treatment by above groups and by diagnosis groups.*

© ÚZIS ČR, 2002

© Translation ÚZIS ČR

ISSN 1210-8596, (0862-5735)

ISBN 80-7280-083-3

Náklad: 330 výtisků

## Obsah

	strana
Úvod .....	5
Lázeňská péče 2001 .....	6
<b>Grafická část</b>	
Vývoj počtu pacientů v lázeňských léčebnách .....	7
Vývoj počtu pacientů - cizinců .....	7
Lázeňská péče pro dospělé podle indikačních skupin na náklad zdravotního pojištění .....	8
Lázeňská péče pro dorost podle indikačních skupin na náklad zdravotního pojištění .....	8
Lázeňská péče pro děti podle indikačních skupin na náklad zdravotního pojištění .....	9
Lůžková kapacita lázeňských zařízení .....	9
<b>Tabulková část</b>	
Lázeňská péče v České republice	
1. Lázeňská péče pro dospělé, dorost a děti - počet přijatých pacientů, ošetrovacích dnů, průměrná ošetrovací doba, hrazený doprovod .....	10
2. Lázeňská péče na náklad zdravotního pojištění podle indikačních skupin	
2.1. dospělí .....	11
2.2. dorost .....	12
2.3. děti .....	13
3. Lůžková kapacita lázeňských zařízení .....	14
4. Lázeňská péče pro dospělé - počet přijatých pacientů, ošetrovacích dnů, průměrná ošetrovací doba podle indikačních skupin	
4.1. pacienti na náklad zdravotního pojištění .....	15
4.2. pacienti plně na vlastní náklady (tuzemci a cizinci) .....	16
5. Lázeňská péče pro dorost - počet přijatých pacientů, ošetrovacích dnů, průměrná ošetrovací doba podle indikačních skupin .....	17

6. Lázeňská péče pro děti - počet přijatých pacientů, ošetřovacích dnů, průměrná ošetřovací doba podle indikačních skupin	
6.1. pacienti na náklad zdravotního pojištění .....	18
6.2. pacienti plně na vlastní náklady (tuzemci a cizinci) .....	19
7. Lázeňská péče - léčebné výkony .....	20
8. Doprovod hrazený ZP .....	20
9. Ambulantně odléčené osoby .....	20
10. Seznam termínů užitých v publikaci a anglických ekvivalentů .....	21

## Úvod

Publikace "Lázeňská péče 2001" patří do řady Zdravotnická statistika, kterou vydává Ústav zdravotnických informací a statistiky České republiky od roku 1962.

Od roku 1993 jsou zdrojem dat pro publikaci údaje obsažené v Ročním výkazu L(MZ)2-01 o činnosti lázeňských zařízení s přílohou, který je součástí Programu statistických zjišťování Ministerstva zdravotnictví. Jeho obsah byl sestaven na základě požadavku a potřeb Českého inspektorátu lázní a zříděl Ministerstva zdravotnictví. Výkaz vyplňují všechna lázeňská zařízení - státní i nestátní, včetně akciových společností všech rezortů. Prováděním statistických zjišťování a jejich zpracováním byl pověřen Ústav zdravotnických informací a statistiky České republiky.

Sleduje se činnost lázeňských zařízení, využití lázeňské péče při léčbě jednotlivých skupin onemocnění a podíl lázeňské péče hrazené ze zdravotního pojištění plně, zčásti, resp. zdravotními pojišťovnami nehrazené, včetně léčení cizinců, zvláště za dospělé pacienty, děti a dorost.

Se zavedením systému zdravotního pojištění v roce 1993 se změnil plátce hrazené lázeňské péče z České správy sociálního pojištění na zdravotní pojišťovny. Lázeňská péče doporučená lékařem jako nezbytná součást léčebného procesu se dělí na komplexní lázeňskou péči - KLP (plně hrazenou) zdravotní pojišťovnou, a příspěvkovou lázeňskou péči - PLP (částečně hrazenou). Dětem a dorostu je zásadně poskytována komplexní lázeňská péče s výjimkou případů, kdy o léčbu formou příspěvkové péče požádají rodiče pacienta.

Od roku 2000 jsou data ve všech tabulkách a grafech uváděna za všechny rezorty (tj. zdravotnictví, obrany, vnitra, spravedlnosti a dopravy).

## Lázeňská péče 2001

V roce 2001 měla lázeňská zařízení v České republice k dispozici celkem 22 532 lůžek (v roce 2000 bylo o 353 lůžek méně). Ke konci roku existovalo 49 nestátních lázeňských zařízení o úhrnné kapacitě 17 895 lůžek. Dalších 19 státních lázeňských zařízení mělo 4 637 lůžek. Lázeňská péče byla poskytnuta celkem 304 835 pacientům. V porovnání s rokem 2000 se počet pacientů zvýšil o 29 024.

Z celkového počtu lázeňských pacientů představovali pacienti léčící se na náklad zdravotního pojištění (tzn. komplexní a příspěvková péče) 50,4 %. Proti roku 2000 byl zaznamenán pokles o 4,5 % pacientů. Pacienti tuzemci (hradící si léčbu) 11,7 % (v roce 2000 to bylo 11 %) a cizinci tvořili 37,9 % (proti roku 2000 nárůst o 4 %). V průběhu devadesátých let trvale stoupá počet pacientů tuzemců plně si hradících léčbu a cizinců, naopak ubývá pacientů léčících se na náklad zdravotního pojištění (viz graf).

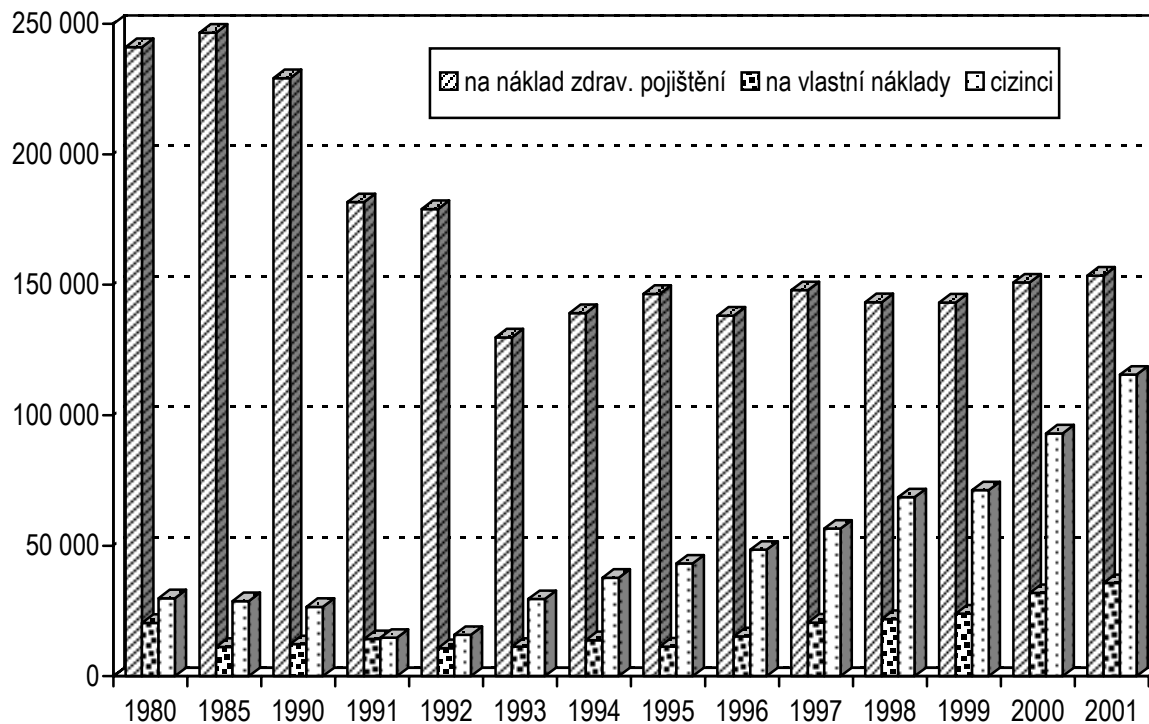
Celkový počet ošetřovacích dnů v lázeňských léčebnách činil 6 015 400, v porovnání s rokem 2000 došlo k nárůstu o 470 085 dnů. Průměrná ošetřovací doba u pacientů léčících se na náklad zdravotního pojištění byla 26,9 dne, u plně placících tuzemců 9,6 dne a u cizinců 14,6 dne.

Do lázeňské péče **pro dospělé** bylo přijato celkem 286 981 pacientů. Z celkového počtu pacientů - dospělých bylo přijato na komplexní lázeňskou péči 39,2 % pacientů, na příspěvkovou lázeňskou péči 8,2 % pacientů. Plně placících dospělí pacienti tuzemci tvořili 12,4 %, cizinci 40,2 %. Nejčastější indikací u pacientů léčících se na náklad zdravotního pojištění byly nemoci pohybového ústrojí (představovaly 48,5 %), dále nemoci oběhového ústrojí (15,1 %) a nemoci nervové (12,6 %). U plně placících dospělých pacientů (tuzemců) byly rovněž nejčastější indikací nemoci pohybového ústrojí (64,5 %), nemoci oběhového ústrojí (19,5 %) a dále netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí (8,5 %). U cizinců (dospělých) bylo pořadí následující: nemoci pohybového ústrojí (64,6 %), nemoci trávicího ústrojí (13,2 %) a nemoci oběhového ústrojí (11,3 %).

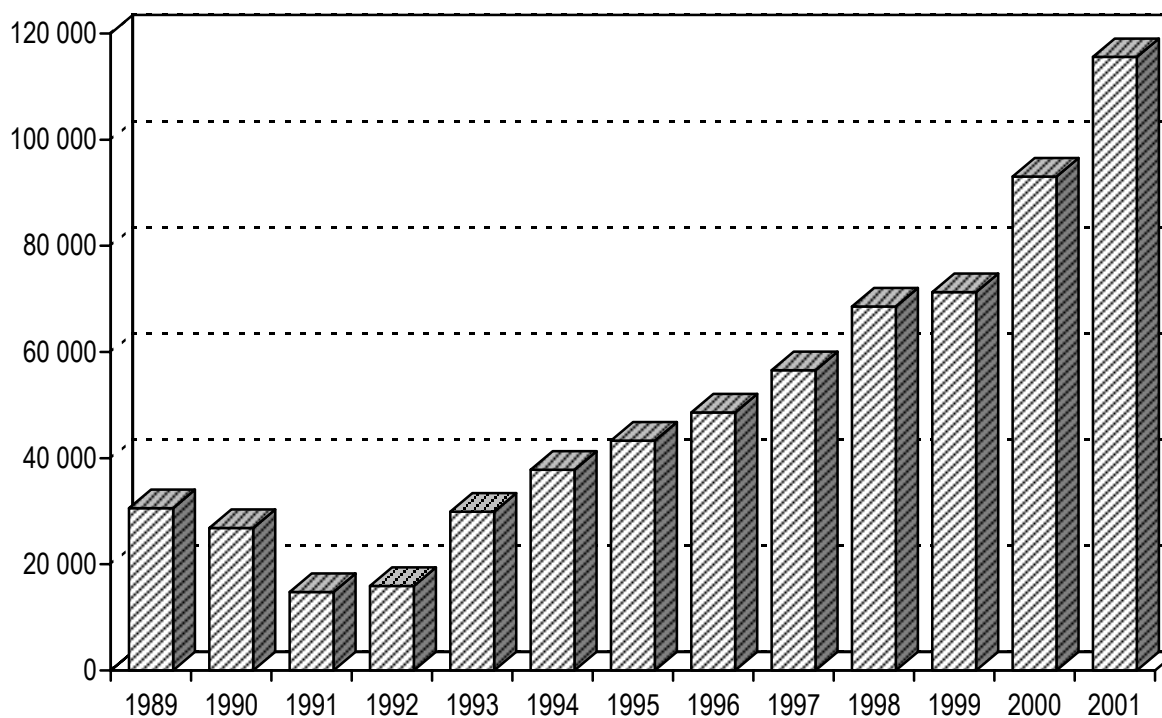
Do lázeňské péče **pro dorost** bylo přijato celkem 2 744 pacientů z toho 1 pacient léčící se na vlastní náklady a 1 cizinec. Nejčastější indikací u dorostu (pacientů léčících se na náklad zdravotního pojištění) byly nemoci gynekologické (24,3 %), nemoci pohybového ústrojí (19,7 %) a netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí (18,6 %).

Do lázeňské péče **pro děti** bylo přijato celkem 15 110 dětských pacientů. Z celkového počtu bylo přijato na komplexní lázeňskou péči 97,7 % dětí, příspěvková lázeňská péče tvořila 0,2 %, plně placících dětských pacientů tuzemci tvořili 0,5 %, cizinci tvořili 1,6 %. Nejčastější indikací u dětských pacientů léčících se na náklad zdravotního pojištění byly netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí (43,4 %), nemoci nervové (18,1 %) a gynekologické (10,1 %). U cizinců (dětí) bylo pořadí následující: nemoci nervové (68,9 %), nemoci trávicího ústrojí (20,2 %).

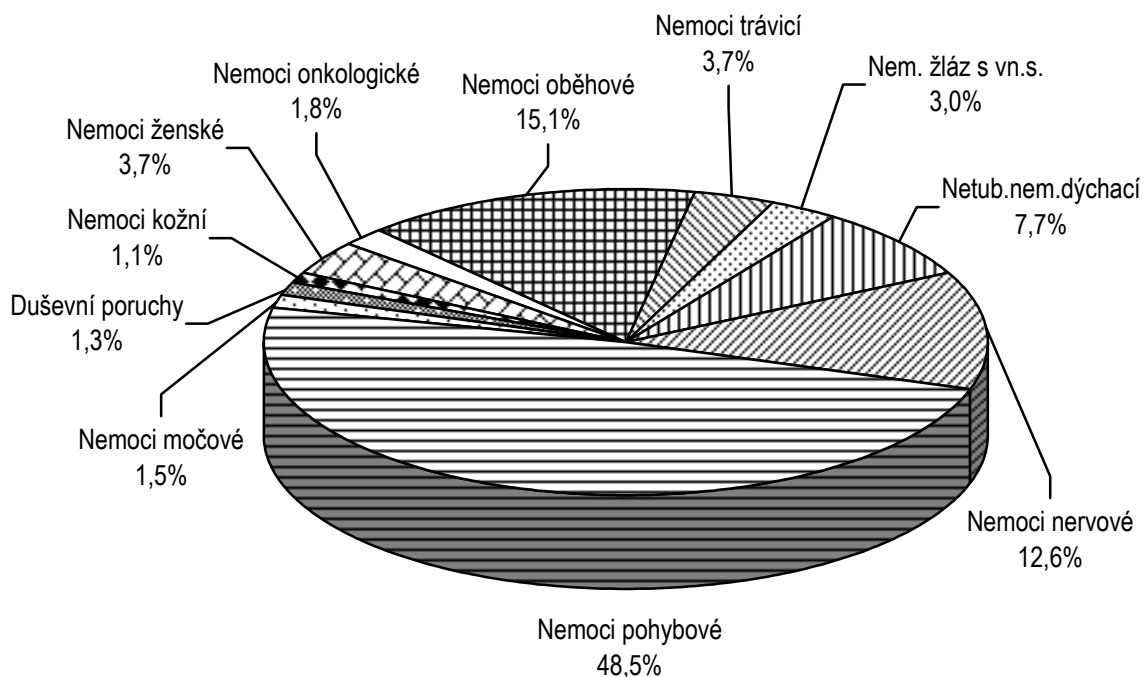
### Vývoj počtu pacientů v lázeňských léčebnách



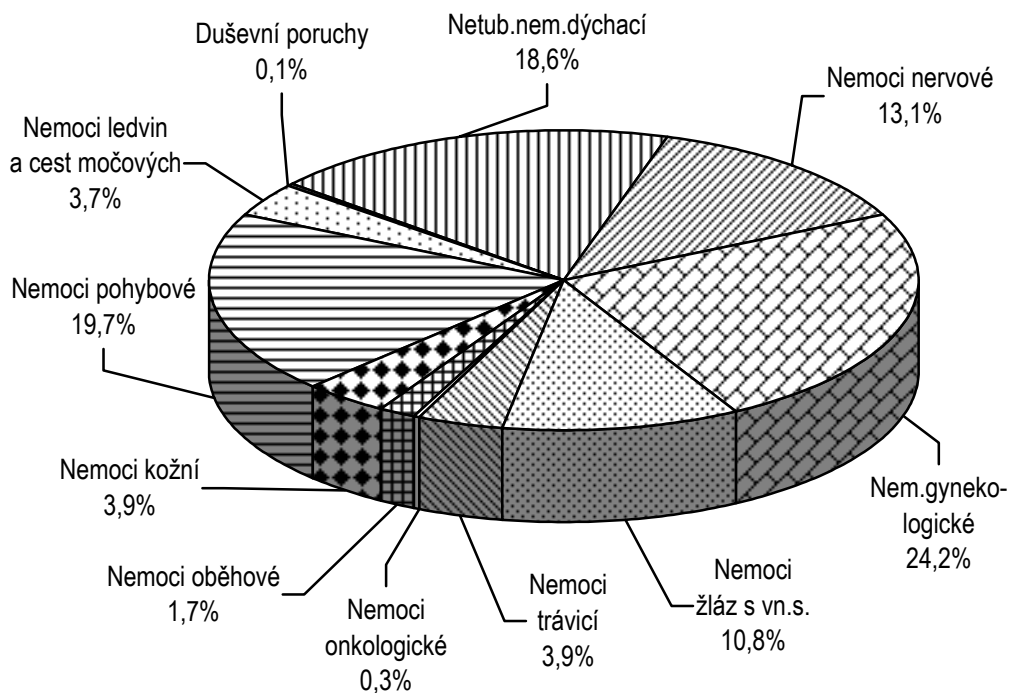
### Vývoj počtu pacientů - cizinců



### Lázeňská péče pro dospělé podle indikačních skupin na náklad zdravotního pojištění

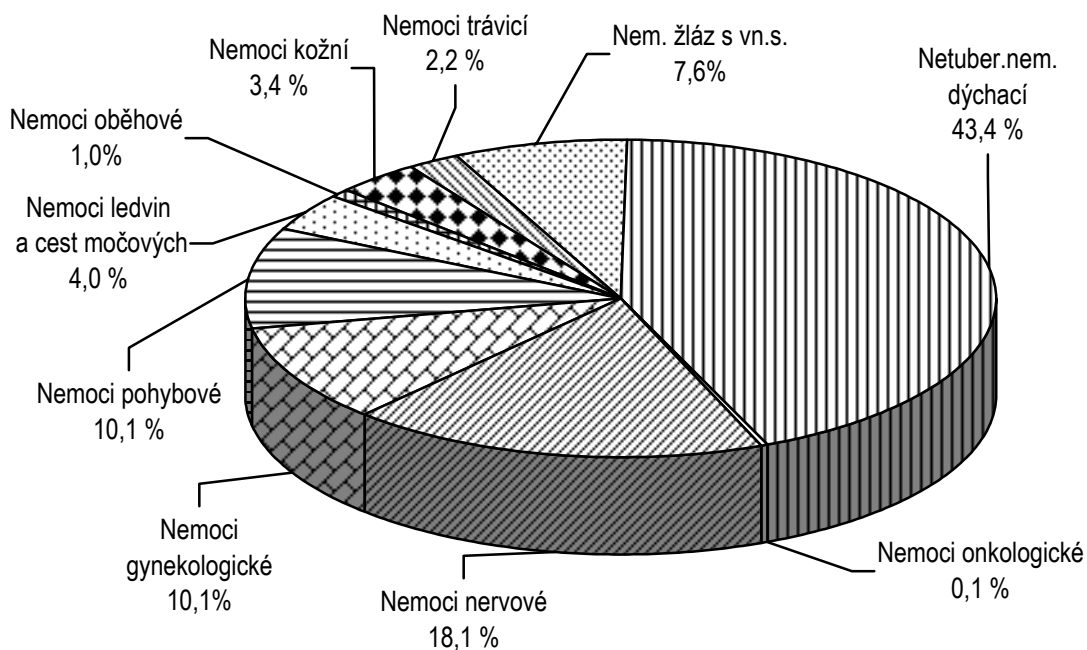


### Lázeňská péče pro dorost podle indikačních skupin na náklad zdravotního ošetření

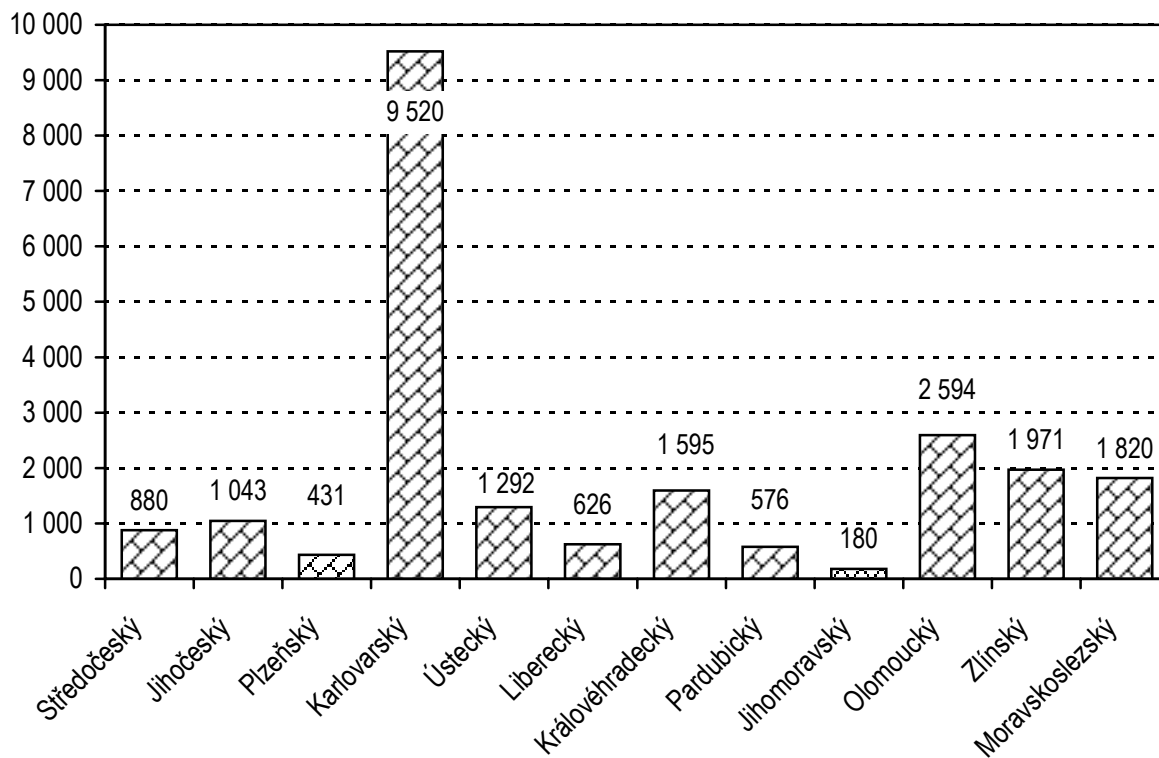




### Lázeňská péče pro děti podle indikačních skupin na náklad zdravotního pojištění



### Lůžková kapacita lázeňských zařízení



## 1. Lázeňská péče pro dospělé, dorost a děti

Lázeňská péče pro dospělé	Poskytnutá lázeňská péče					Doprovod hrazený ZP	Celkem pacienti + doprovod
	na náklad zdravotního pojištění		plně na vlastní náklady		celkem		
	KLP	PLP	tuzemci	cizinci			
Počet přijatých pacientů	112 367	23 612	35 674	115 328	286 981	473	287 454
Počet ošetřovacích dnů	2 858 076	498 512	342 416	1 676 464	5 375 468	14 906	5 390 374
Průměrná ošetřovací doba	25,4	21,1	9,6	14,5	18,7	31,5	18,8

Lázeňská péče pro dorost	Poskytnutá lázeňská péče					Doprovod hrazený ZP	Celkem pacienti + doprovod
	na náklad zdravotního pojištění		plně na vlastní náklady		celkem		
	KLP	PLP	tuzemci	cizinci			
Počet přijatých pacientů	2 742	-	1	1	2 744	18	2 762
Počet ošetřovacích dnů	91 504	-	21	14	91 539	417	91 956
Průměrná ošetřovací doba	33,4	-	21,0	14,0	33,4	23,2	33,3

Lázeňská péče pro děti	Poskytnutá lázeňská péče					Doprovod hrazený ZP	Celkem pacienti + doprovod
	na náklad zdravotního pojištění		plně na vlastní náklady		celkem		
	KLP	PLP	tuzemci	cizinci			
Počet přijatých pacientů	14 776	27	69	238	15 110	4 271	19 381
Počet ošetřovacích dnů	539 648	1 105	970	6 670	548 393	127 350	675 743
Průměrná ošetřovací doba	36,5	40,9	14,1	28,0	36,3	29,8	34,9

## 2.1 Lázeňská péče na náklad zdravotního pojištění podle indikačních skupin - dospělí

Druh onemocnění	Komplexní lázeňská péče		Příspěvková lázeňská péče		Celkem
	VZP	ostatní ZP	VZP	ostatní ZP	
I. Nemoci onkologické	1 580	690	145	77	2 492
II. Nemoci oběhového ústrojí	13 641	4 800	1 517	583	20 541
III. Nemoci trávicího ústrojí	2 365	1 398	773	477	5 013
IV. Nemoci z poruch výměny látkové a žláz s vnitřní sekrecí	2 554	1 168	222	135	4 079
V. Netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí	6 247	3 107	717	433	10 504
VI. Nemoci nervové	9 974	5 683	1 040	462	17 159
VII. Nemoci pohybového ústrojí	34 073	15 620	9 902	6 364	65 959
VIII. Nemoci močového ústrojí	1 163	716	123	85	2 087
IX. Duševní poruchy	921	537	203	65	1 726
X. Nemoci kožní	937	440	32	29	1 438
XI. Nemoci ženské	2 762	1 991	130	98	4 981
<b>ČR úhrnem</b>	<b>76 217</b>	<b>36 150</b>	<b>14 804</b>	<b>8 808</b>	<b>135 979</b>

VZP = Všeobecná zdravotní pojišťovna

ZP = zdravotní pojišťovna

## 2.2 Lázeňská péče na náklad zdravotního pojištění podle indikačních skupin - dorost

Druh onemocnění	Komplexní lázeňská péče		Příspěvková lázeňská péče		Celkem
	VZP	ostatní ZP	VZP	ostatní ZP	
XXI. Nemoci onkologické	3	4	-	-	7
XXII. Nemoci oběhového ústrojí	27	19	-	-	46
XXIII. Nemoci trávicího ústrojí	76	30	-	-	106
XXIV. Nemoci z poruch výměny látkové a žláz s vnitřní sekrecí	197	99	-	-	296
XXV. Netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí	340	169	-	-	509
XXVI. Nemoci nervové	254	104	-	-	358
XXVII. Nemoci pohybového ústrojí	359	180	-	-	539
XXVIII. Nemoci ledvin a cest močových	55	48	-	-	103
XXIX. Duševní poruchy	3	1	-	-	4
XXX. Nemoci kožní	71	37	-	-	108
XXXI. Nemoci gynekologické	450	216	-	-	666
<b>ČR úhrnem</b>	<b>1 835</b>	<b>907</b>	-	-	<b>2 742</b>

VZP = Všeobecná zdravotní pojišťovna

ZP = zdravotní pojišťovna

### 2.3 Lázeňská péče na náklad zdravotního pojištění podle indikačních skupin - děti

Druh onemocnění	Komplexní lázeňská péče		Příspěvková lázeňská péče		Celkem
	VZP	ostatní ZP	VZP	ostatní ZP	
XXI. Nemoci onkologické	12	9	-	-	21
XXII. Nemoci oběhového ústrojí	87	54	-	-	141
XXIII. Nemoci trávicího ústrojí	222	101	-	-	323
XXIV. Nemoci z poruch výměny látkové a žláz s vnitřní sekrecí	773	348	-	-	1 121
XXV. Netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí	3 814	2 610	1	4	6 429
XXVI. Nemoci nervové	1 926	736	9	4	2 675
XXVII. Nemoci pohybového ústrojí	974	512	7	2	1 495
XXVIII. Nemoci ledvin a cest močových	381	215	-	-	596
XXIX. Duševní poruchy	-	-	-	-	-
XXX. Nemoci kožní	304	204	-	-	508
XXXI. Nemoci gynekologické	993	501	-	-	1 494
<b>ČR úhrnem</b>	<b>9 486</b>	<b>5 290</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>14 803</b>

VZP = Všeobecná zdravotní pojišťovna

ZP = zdravotní pojišťovna

**3. Lůžková kapacita lázeňských zařízení**

Kraj	Počet lůžek pro KLP				Celkový počet lůžek pro		Počet ostatních lůžek
	ve státních zařízeních pro		v nestátních zařízeních pro				
	dospělé	dorost a děti	dospělé	dorost a děti	dospělé	dorost a děti	
Středočeský	78	-	718	76	796	76	8
Jihočeský	-	-	997	-	997	-	46
Plzeňský	-	-	431	-	431	-	-
Karlovarský	695	432	7 310	216	8 005	648	867
Ústecký	80	-	1 021	162	1 101	162	29
Liberecký	-	-	626	-	626	-	-
Královéhradecký	449	439	653	54	1 102	493	-
Pardubický	-	-	576	-	576	-	-
Jihomoravský	-	-	180	-	180	-	-
Olomoucký	164	457	1 599	374	1 763	831	-
Zlínský	57	-	1 579	301	1 636	301	38
Moravskoslezský	1 301	64	301	154	1 602	218	-
<b>ČR</b>	<b>2 824</b>	<b>1 392</b>	<b>15 991</b>	<b>1 337</b>	<b>18 815</b>	<b>2 729</b>	<b>988</b>

**4.1 Lázeňská péče pro dospělé - počet přijatých pacientů,  
ošetřovacích dnů a průměrná ošetřovací doba podle  
indikačních skupin u pacientů na náklad zdravotního pojištění**

Indikační skupiny	Počet				Průměrná ošetřovací doba	
	přijatých pacientů		ošetřovacích dnů		KLP	PLP
	KLP	PLP	KLP	PLP		
I. Nemoci onkologické	2 270	222	49 740	4 412	21,9	19,9
II. Nemoci oběhového ústrojí	18 441	2 100	505 025	54 325	27,4	25,9
III. Nemoci trávicího ústrojí	3 763	1 250	79 757	25 618	21,2	20,5
IV. Nemoci z poruch výměny látkové a žláz s vnitřní sekrecí	3 722	357	63 676	7 228	17,1	20,2
V. Netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí	9 354	1 150	275 963	23 425	29,5	20,4
VI. Nemoci nervové	15 657	1 502	400 296	30 888	25,6	20,6
VII. Nemoci pohybového ústrojí	49 693	16 266	1 229 868	335 551	24,7	20,6
VIII. Nemoci močového ústrojí	1 879	208	40 848	3 630	21,7	17,5
IX. Duševní poruchy	1 458	268	40 277	5 548	27,6	20,7
X. Nemoci kožní	1 377	61	39 683	1 631	28,8	26,7
XI. Nemoci ženské	4 753	228	132 943	6 256	28,0	27,4
<b>ČR úhrnem</b>	<b>112 367</b>	<b>23 612</b>	<b>2 858 076</b>	<b>498 512</b>	<b>25,4</b>	<b>21,1</b>

KLP - komplexní lázeňská péče

PLP - příspěvková lázeňská péče

**4.2 Lázeňská péče pro dospělé - počet přijatých pacientů,  
ošetřovacích dnů a průměrná ošetřovací doba podle  
indikačních skupin u plně platících pacientů (tuzemců i cizinců)**

Indikační skupiny	Počet				Průměrná ošetřovací doba	
	přijatých pacientů		ošetřovacích dnů		platící tuzemci	cizinci
	platící tuzemci	cizinci	platící tuzemci	cizinci		
I. Nemoci onkologické	47	118	684	1 943	14,6	16,5
II. Nemoci oběhového ústrojí	6 953	13 058	61 684	228 824	8,9	17,5
III. Nemoci trávicího ústrojí	1 114	15 234	12 571	219 583	11,3	14,4
IV. Nemoci z poruch výměny látkové a žláz s vnitřní sekrecí	733	5 572	9 767	79 391	13,3	14,2
V. Netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí	3 046	2 141	24 298	29 132	8,0	13,6
VI. Nemoci nervové	375	2 459	6 288	53 117	16,8	21,6
VII. Nemoci pohybového ústrojí	23 025	74 495	221 473	1 029 771	9,6	13,8
VIII. Nemoci močového ústrojí	25	979	336	15 263	13,4	15,6
IX. Duševní poruchy	263	1 121	3 245	17 533	12,3	15,6
X. Nemoci kožní	1	3	19	33	19,0	11,0
XI. Nemoci ženské	92	148	2 051	1 874	22,3	12,7
<b>ČR úhrnem</b>	<b>35 674</b>	<b>115 328</b>	<b>342 416</b>	<b>1 676 464</b>	<b>9,6</b>	<b>14,5</b>



**5. Lázeňská péče pro dorost - počet přijatých pacientů,  
ošetřovacích dnů a průměrná ošetřovací doba podle  
indikačních skupin u pacientů na náklad zdravotního pojištění**

Indikační skupiny	Počet				Průměrná ošetřovací doba	
	přijatých pacientů		ošetřovacích dnů		KLP	PLP
	KLP	PLP	KLP	PLP		
XXI. Nemoci onkologické	7	-	265	-	37,9	-
XXII. Nemoci oběhového ústrojí	46	-	1 496	-	32,5	-
XXIII. Nemoci trávicího ústrojí	106	-	2 979	-	28,1	-
XXIV. Nemoci z poruch výměny látkové a žláz s vnitřní sekrecí	296	-	10 790	-	36,5	-
XXV. Netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí	509	-	17 704	-	34,8	-
XXVI. Nemoci nervové	358	-	14 030	-	39,2	-
XXVII. Nemoci pohybového ústrojí	539	-	18 618	-	34,5	-
XXVIII. Nemoci ledvin a cest močových	103	-	3 508	-	34,1	-
XXIX. Duševní poruchy	4	-	104	-	26,0	-
XXX. Nemoci kožní	108	-	3 515	-	32,5	-
XXXI. Nemoci gynekologické	666	-	18 495	-	27,8	-
<b>ČR úhrnem</b>	<b>2 742</b>	<b>-</b>	<b>91 504</b>	<b>-</b>	<b>33,4</b>	<b>-</b>

KLP - komplexní lázeňská péče

PLP - příspěvková lázeňská péče

**6.1 Lázeňská péče pro děti - počet přijatých pacientů,  
ošetřovacích dnů a průměrná ošetřovací doba podle  
indikačních skupin u pacientů na náklad zdravotního pojištění**

Indikační skupiny	Počet				Průměrná ošetřovací doba	
	přijatých pacientů		ošetřovacích dnů		KLP	PLP
	KLP	PLP	KLP	PLP		
XXI. Nemoci onkologické	21	-	830	-	39,5	-
XXII. Nemoci oběhového ústrojí	141	-	4 979	-	35,3	-
XXIII. Nemoci trávicího ústrojí	323	-	9 002	-	27,9	-
XXIV. Nemoci z poruch výměny látkové a žláz s vnitřní sekrecí	1 121	-	39 470	-	35,2	-
XXV. Netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí	6 424	5	231 840	83	36,1	16,6
XXVI. Nemoci nervové	2 662	13	106 142	633	39,9	48,7
XXVII. Nemoci pohybového ústrojí	1 486	9	63 875	389	43,0	43,2
XXVIII. Nemoci ledvin a cest močových	596	-	22 191	-	37,2	-
XXIX. Duševní poruchy	-	-	-	-	-	-
XXX. Nemoci kožní	508	-	18 938	-	37,3	-
XXXI. Nemoci gynekologické	1 494	-	42 381	-	28,4	-
<b>ČR úhrnem</b>	<b>14 776</b>	<b>27</b>	<b>539 648</b>	<b>1 105</b>	<b>36,5</b>	<b>40,9</b>

KLP - komplexní lázeňská péče

PLP - příspěvková lázeňská péče

**6.2 Lázeňská péče pro děti - počet přijatých pacientů,  
ošetřovacích dnů a průměrná ošetřovací doba podle  
indikačních skupin u plně platících pacientů (tuzemců i cizinců)**

Indikační skupiny	Počet				Průměrná ošetřovací doba	
	přijatých pacientů		ošetřovacích dnů		platící tuzemci	cizinci
	platící tuzemci	cizinci	platící tuzemci	cizinci		
XXI. Nemoci onkologické	-	-	-	-	-	-
XXII. Nemoci oběhového ústrojí	11	-	252	-	22,9	-
XXIII. Nemoci trávicího ústrojí	4	48	21	570	5,3	11,9
XXIV. Nemoci z poruch výměny látkové a žláz s vnitřní sekrecí	23	-	132	-	5,7	-
XXV. Netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí	23	2	399	56	17,3	28,0
XXVI. Nemoci nervové	6	164	114	5 424	19,0	33,1
XXVII. Nemoci pohybového ústrojí	2	24	52	620	26,0	25,8
XXVIII. Nemoci ledvin a cest močových	-	-	-	-	-	-
XXIX. Duševní poruchy	-	-	-	-	-	-
XXX. Nemoci kožní	-	-	-	-	-	-
XXXI. Nemoci gynekologické	-	-	-	-	-	-
<b>ČR úhrnem</b>	<b>69</b>	<b>238</b>	<b>970</b>	<b>6 670</b>	<b>14,1</b>	<b>28,0</b>

**7. Lázeňská péče - léčebné výkony**

Druh výkonu	Počet výkonů celkem
minerální a termální koupele	2 070 148
peloidní výkony	794 427
ostatní výkony s použitím PLZ <sup>1)</sup>	1 300 638
vodoléčby a masáže	3 571 950
rehabilitace	4 988 369
elektrofyzikální výkony	2 594 873
inhalace	1 555 229
umělé koupele	846 417
jiné výkony	1 754 489

<sup>1)</sup> PLZ - přírodní léčivé zdroje

**8. Doprovod hrazený ZP**

Doprovod	Počet		Průměrná ošetrovací doba
	přijatých	ošetrovacích dnů	
pro dospělé	473	14 906	31,5
pro dorost	18	417	23,2
pro děti	4 271	127 350	29,8
<b>celkem</b>	<b>4 762</b>	<b>142 673</b>	<b>30,0</b>

**9. Ambulantně odléčené osoby**

Kraj	Dospělí	Děti a dorost	Celkem
Středočeský	828	1	829
Jihočeský	948	-	-
Plzeňský	-	-	-
Karlovarský	5 957	72	6 029
Ústecký	1 506	-	1 506
Liberecký	728	-	728
Královéhradecký	1 260	-	1 260
Pardubický	763	-	763
Jihomoravský	67	-	67
Olomoucký	3 174	32	3 206
Zlínský	8 414	-	8 414
Moravskoslezský	571	-	571
<b>ČR</b>	<b>24 216</b>	<b>105</b>	<b>24 321</b>

## Seznam termínů užitých v publikaci a anglických ekvivalentů

Rezort zdravotnictví	Sector of Ministry of Health
Poskytnutá lázeňská péče	Balneal care provided
Pro dospělé	For adults
Pro dorost	For adolescents
Pro děti	For children
Na náklad zdravotního pojištění	At cost of health insurance
Plně na vlastní náklady	Fully at own cost
Celkem	Total
Doprovod hrazený	Accompanist covered
Pacienti + doprovod	Patients + accompaniment
Počet přijatých pacientů	Number of admitted patients
Druh onemocnění	Type of disease
Nemoci onkologické	Oncological diseases
Nemoci oběhového ústrojí	Diseases of the circulatory systém
Nemoci trávicího ústrojí	Diseases of the digestive system
Nemoci z poruch výměny látkové a žláz s vnitřní sekrecí	Endocrine, nutritional and metabolic diseases
Netuberkulózní nemoci dýchacího ústrojí	Nontuberculous diseases of the respir.system
Nemoci nervové	Neurologic diseases
Nemoci pohybového ústrojí	Diseases of the musculoskeletal systém
Nemoci ledvin a cest močových	Diseases of kindey and urinary tract
Duševní poruchy	Mental disorders
Nemoci kožní	Diseases of the skin
Nemoci ženské	Gynaecologic diseases
Počet lůžek v lázeňských zařízeních	Number of beds in balneal institutes
Ve státních zařízeních	In state establishments
V nestátních zařízeních	In non-state establishments
Počet přijatých pacientů	Number of admitted patients
Počet ošetrovacích dnů	Number of days of stay
Průměrná ošetrovací doba	Average duration of stay
Platící tuzemci	Paying nationals
Cizinci	Foreigners
KLP - komplexní lázeňská péče	Complex balneal care
PLP - příspěvková lázeňská péče	Balneal care partly covered by insurance
Druh výkonu	Kind of performance
Počet výkonů	Number of performances
Ambulantně odléčené osoby	Treated out-patients